



FR

Programmateur

p.2-8

EN

Timer

p.9-15

ES

Programador

p.16-22

IT

Programmatore

p.23-29

Cher client, nous vous remercions pour votre achat de l'un de nos produits Uniteck. Veuillez lire avec attention toutes les instructions avant d'utiliser le produit.

UNITMER 16.12 / 16.24

Unitimer est un programmateur électronique 12V ou 24V (en fonction du modèle) idéal pour vos installations photovoltaïques ou de réseau.

Il permet d'allumer ou d'éteindre vos appareils électriques jusqu'à 16A automatiquement et avec précision grâce à son horloge digitale intégrée. Unitimer permet ainsi de contrôler votre éclairage, arrosage, fontaine, préchauffage, affichage lumineux, alarme, vidéosurveillance...

Unitimer offre de nombreux avantages :

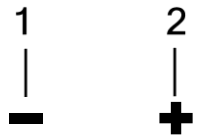
- jusqu'à 17 programmes d'allumage et d'extinction possibles avec une précision à la minute, qui peuvent être réglés pour un jour spécifique, pour le week-end, pour toute la semaine ou seulement certains jours de la semaine.
- afficheur LCD protégé par un cache transparent
- deux possibilités de raccordement (NO ou NC) pour plus de sécurité en fonction de vos applications et ou de d'optimisation de votre consommation électrique du timer.
- Pile CR2032 incluse remplaçable au dos de l'appareil (fente), pour préserver vos programmes en cas de coupure de courant.

INSTALLATION - FIXATION

Unitimer a été conçu pour une utilisation intérieure.

Il peut être fixé sur le rail DIN 35mm de votre tableau électrique

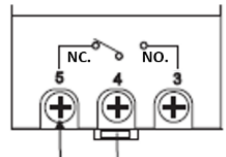
- ❶ Raccordez votre batterie au programmateur :
 - câble positif sur la borne 2
 - câble négatif sur la borne 1
 Le voyant ON s'allume.



- ❷ Unitimer offre deux solutions de branchement à choisir selon vos applications :

- **normalement ouvert (NO)** par les bornes 3 et 4 : en cas de défaillance, l'alimentation sera coupée. Ce branchement est préconisé pour plus de sécurité, pour des applications de type arrosage par exemple,

- **normalement fermé (NC)** par les bornes 4 et 5 : en cas de défaillance, vos appareils seront toujours alimentés.



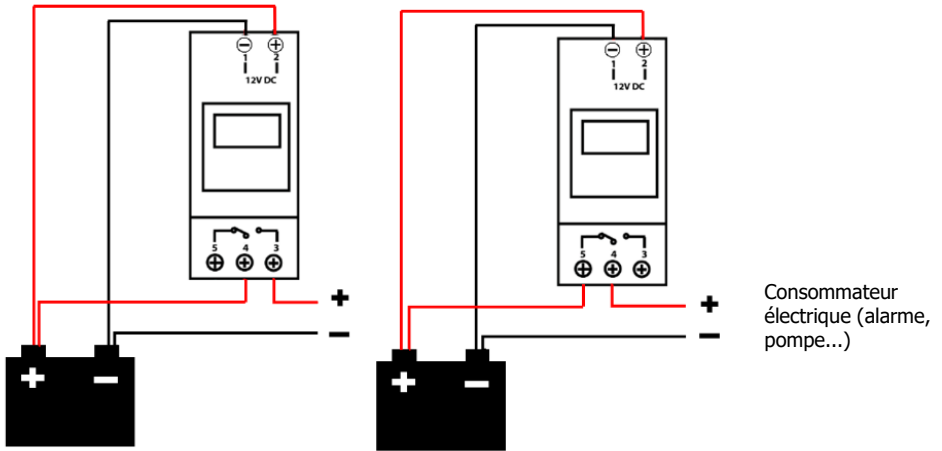
INSTALLATION - RACCORDEMENT

Aussi vous pouvez choisir votre raccordement (NO ou NC) afin d'optimiser votre consommation électrique. En effet la consommation du relais diverge selon son état ON ou OFF :

- Position ON : $>0,60W$
- Position OFF : $> 0,08W$

De ce fait pour un éclairage actif 2 heures par jour, il est plus judicieux de choisir un raccordement normalement ouvert ($3W = 22H \times 0,08W + 2H \times 0,6W$), qu'un raccordement normalement fermé ($13,4W = 22H \times 0,6W + 2H \times 0,08W$)

SCHÉMA DE CÂBLAGE

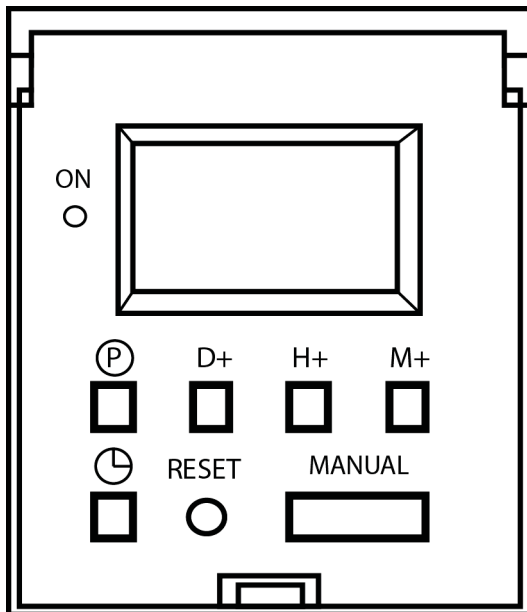


Normalement ouvert (NO)

Normalement fermé (NC)

Consommateur électrique (alarme, pompe...)

FONCTIONNEMENT PANNEAU DE CONTRÔLE



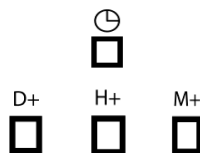
DESCRIPTION DES TOUCHES DE COMMANDE

	<p>Touche programme : Permet d'accéder aux programmes et aux réglages</p>		<p>Touche D+ : Pour régler les jours de la semaine</p>
	<p>Touche H+ : Pour régler les heures</p>		<p>Touche M+ : pour régler les minutes</p>
	<p>Touche horloge : Pour régler l'heure et la date actuelles</p>		<p>Touche RESET : Insérez une pointe fine (mine de crayon par exemple) pour réinitialiser le programmeur et ses réglages</p>
	<p>Touche manual : - pour sélectionner les modes ON, OFF ou AUTO - pour effacer un programme</p>		<p>Voyant LED ON : Allumé quand le circuit normalement ouvert est fermé</p>

PROGRAMMATION

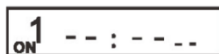
RÉGLER L'HEURE ET LA DATE ACTUELLES

- Appuyez et maintenez le bouton horloge
- Réglez l'heure et la date à l'aide des touches D+, H+ et M+



PROGRAMMER LES ÉVÈNEMENTS Réglage du début de programme

- Appuyez sur la touche P. L'écran affiche :



- Appuyez sur la touche D+ pour régler votre ou vos jours de fonctionnement selon les cycles suivants :

- 7j/7
- 6j/7 (hors Dimanche)
- 5j/7 (hors week-end)
- Weekend
- 1j/semaine
- Lundi Mardi Mercredi
- Jeudi Vendredi Samedi
- Lundi Mercredi Vendredi
- Mardi Jeudi Samedi

NB :

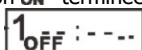
Mo = Lundi
 Tu = Mardi
 We = Mercredi
 Th = Jeudi
 Fr = Vendredi
 Sa = Samedi
 Su = Dimanche



- Appuyez sur les touches H+ et M+ pour régler l'heure de début
- ### Réglage de la fin du programme

- Une fois la configuration **ON**¹ terminée, appuyez sur la touche P.

L'écran affiche alors ceci :

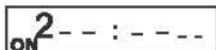


- Appuyez sur la touche D+ afin d'obtenir les jours de la semaine choisis (voir partie description)

- Appuyez sur les touches H+ et M+ pour régler l'heure de fin désirée

- Une fois ces deux réglages effectués, appuyez sur la touche P.

L'écran affiche :



- Répétez cette procédure pour le nombre d'actions désirées (jusqu'à 17)

- Appuyez sur la touche horloge pour commencer l'exécution des actions précédemment programmées



VERIFICATIONS ET MODIFICATIONS

- 1 Appuyez sur le bouton P pour visualiser toutes les opérations (heure de début puis heure de fin pour chacune).
- 2 Appuyez sur la touche Manual pour supprimer les opérations une par une

Pour réinitialiser totalement votre programmeur, appuyez sur reset.



AVERTISSEMENTS ET CONSEILS

- Maintenance : vérifier le câblage et l'ensemble des branchements au moins une fois par an.
- Tous les travaux doivent être réalisés conformément aux règlements du pays en vigueur en matière d'électricité.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

	Unitimer 16.12	Unitimer 16.24
Plage de tension acceptée	10-15V	20-30V
Intensité maximum	16A	16A
Nombre de programmes	17 allumages/extinctions	17 allumages/extinctions
Auto consommation		
- Relais position ON	>0,6W (50mA)	>0,6W (25mA)
- Relais position OFF	>0,08W (8mA)	>0,08W (4mA)
Indice de Protection	IP44	IP44
Écran	LCD	LCD
Intervalle minimum entre les opérations	1 minute	1 minute
Batterie de sauvegarde	Pile CR2032 remplaçable au dos de l'appareil (3 ans)	Pile CR2032 remplaçable au dos de l'appareil (3 ans)
Température de fonctionnement	-10°C ~ 40°C	-10°C ~ 40°C
Taux d'humidité	35 ~ 85%	35 ~ 85%
Dimensions (mm)	86.5 × 36 × 65.5	86.5 × 36 × 65.5
Section câble maximum	6 mm ²	6 mm ²

PICTOGRAMMES



Appareil conforme aux directives européennes



Produit faisant l'objet d'une collecte sélective- Ne pas jeter dans une poubelle domestique.

IP44

Protégé contre les corps solides supérieurs à 1 mm et contre les projections d'eau de toutes directions.



Attention ! Lire le manuel d'instruction avant utilisation



Appareil à double isolation : ne pas relier à la terre

DECLARATION DE CONFORMITE

La société UNITECK atteste que le programmeur décrit dans ce manuel :

UNITIMER 16.12 / 16.24 est fabriqué conformément aux exigences des directives européennes suivantes :

- Directive Basse Tension : 2006/95/CE du 12/12/06.
- Directive CEM : 2004/108/CE du 15/12/2004- 03/05/1989.

Il est pour cela conforme aux normes harmonisées :

- IEC 60730

Date de marquage CE : janvier 2016.

01/01/2016

Société Uniteck

1 Avenue de Rome

Zae Via Europa –

Immeuble le Cassis

34350 Vendres

France

Mail : sav@uniteck.fr

Fax : + 33 (0) 4 88 04 72 20

Yoann Fourmond

Directeur Général



GARANTIE

La garantie couvre tout défaut ou vice de fabrication pendant 1 an, à compter de la date d'achat (pièces et main d'œuvre).

La garantie ne couvre pas :

- l'usure normale des pièces (Ex. : câbles, etc.).
- les erreurs de tension panneaux / batterie, incidents dus à un mauvais usage, chute, démontage ou toute autre avarie due au transport.

En cas de défauts, retournez le produit à votre distributeur, en y joignant :

- un justificatif d'achat daté (ticket de sortie de caisse, facture...)
- une note explicative du défaut.

Attention : notre SAV n'accepte pas les retours en port dû.

Après la garantie, notre SAV assure les réparations après acceptation d'un devis.

Contact SAV :

Uniteck- 1 Avenue de Rome

Zae Via Europa - bâtiment Cassis

34350 Vendres -France

France mail: sav@uniteck.fr

Fax: +33 (0)4 88 04 72 20

Dear customer, thank you for purchasing one of our Uniteck products. Please read all the instructions carefully and thoroughly before using the product.

UNITIMER 16.12 / 16.24

Unitimer is a 12V or 24V (depending on model) electronic timer ideal for your photovoltaic or grid installations.

Unitimer automatically and precisely turns ON or OFF your electrical device up to 16A thanks to its integrated digital clock.

Unitimer allows you to monitor your lighting, watering, fountain, prewarming, light display, alarm, video surveillance...

Unitimer presents many advantages:

- up to 17 ON/OFF possible settings with one second accuracy, which can be set for a specific day, for the weekend, for the whole week or for only certain days of the week.
- LCD Display with transparent cover protection.
- 2 possibilities of connection (NO or NC) for maximum of safety according to your applications and /or to optimize Unitimer's self-consumption.
- CR2032 battery cell included, replaceable in the back of the product (slot) to preserve your settings in case of power failure.

INSTALLATION – FIXING

Unitimer has been designed for an indoor use.

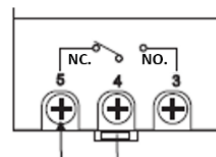
It can be fixed on DIN rail 35mm of your electrical panel.

- 1 Connect your battery to the timer :
 - Positive cable on terminal 2
 - Negative cable on terminal 1
 Led ON lightens.



- 2 Unitimer offers 2 ways of wiring depending on your use of the device:

- **normally open (NO)**, on 3 & 4 terminals: in case of default, power will be switched off. This connection is recommended for watering application for example.
- **normally closed (NC)**, on 4 & 5 terminals: in case of default, your electrical devices will still be powered.



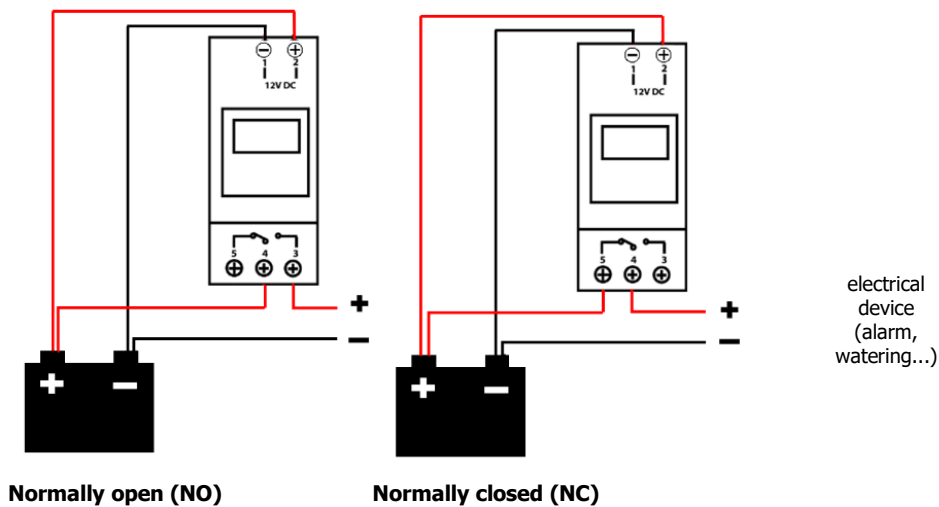
INSTALLATION AND CONNECTION

You can also choose your connection (NO or NC) in order to optimize your electrical consumption
 The electrical consumption of the relay varies according to its status (ON or OFF) :

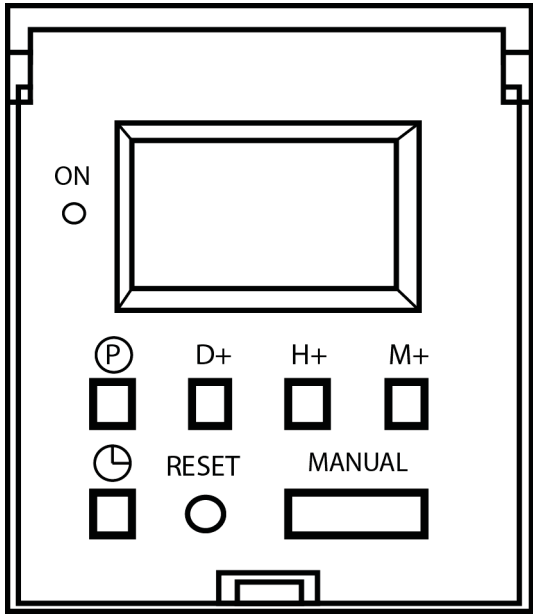
- ON : <math>< 0,60W</math>
- OFF : <math>< 0,08W</math>

For a 2 hours light activation per day, it is better to choose a NO connection ($3W = 22H \times 0,08W + 2H \times 0,6W$), than a NF connection ($13,4W = 22H \times 0,6W + 2H \times 0,08W$)









WIRING DIAGRAM



FUNCTIONNING – CONTROL PANEL



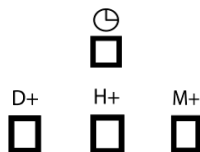
CONTROL PANEL DESCRIPTION

- | | | | |
|---|---|---|--|
|  | <p>Program button: To access the programs and settings</p> |  | <p>D+ button:
To set the days of the week</p> |
|  | <p>H+ button:
To set hour</p> |  | <p>M+ button:
To set minute</p> |
|  | <p>Timing button:
To set time and current date</p> |  | <p>RESET button:
Insert a thin needle (pencil tip for example) to reset programs and settings.</p> |
|  | <p>Manual button:
- To select ON, OFF or auto
- To delete a program</p> |  | <p>LED light turned ON:
Lights on when the normally open circuit is closed</p> |

PROGRAMS

CURRENT TIME AND DATE SETTING

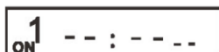
- 1 Press and hold the clock button
- 2 Set the time and the date by D+, H+, and M+ button



EVENTS PROGRAM

Program starting time

- 1 Press P button. The screen displays:



- 2 Press D+ button to set the operating day or days according to your wishes:

- 7j/7
- 6/7 (Sunday excluded)
- 5/7 (weekend excluded)
- weekend
- 1day per week
- Monday/Tuesday/Wednesday
- Thursday/Friday/Saturday
- Monday/Tuesday/Wednesday
- Thursday/Friday/Saturday

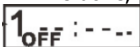
NB:
 Mo = Monday
 Tu = Tuesday
 We = Wednesday
 Th = Thursday
 Fr = Friday
 Sa = Saturday
 Su = Sunday

- 3 Press H+ y M+ buttons to adjust the starting time

Program ending time

- 4 Once the configuration **ON 1** is done, press on the P button again.

The screen displays:

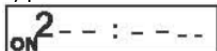


- 5 Press the D+ button in order to see the day(s) of the week chosen (see (2))

- 6 Press H+ and M+ buttons to adjust the desired ending time

- 7 Once the settings done, press on the P button

The screen displays:



- 8 Repeat the same procedure for the desired number of actions (17 maximum)

- 9 Press on the clock button to launch the programs set earlier



D+



H+



M+



P



D+



H+



M+



P



⌚

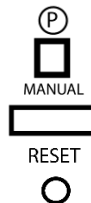


VERIFICATION OR MODIFICATION

❶ Press the P button to see all the operations (starting time and ending time for each program)

❷ Press the Manual button to delete the operations one by one

To reset all programs, press the reset button



WARNINGS AND ADVICES

- Maintenance: check the wiring and all connections at least once a year.
- All tasks must be realised in compliance with the country regulations in force regarding electricity.
- This device is not designed to be used by people (including children) whose physical, sensory or mental abilities are reduced, nor by people lacking of experience or knowledge unless they have benefited from supervision or prior instructions concerning the use of the device given by a person responsible for their safety.
- Please keep an eye on children to ensure they do not play with the device.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

	Unitimer 16.12	Unitimer 16.24
Voltage range	10-15V	20-30V
Maximum intensity	16A	16A
Number of programs	17 ON/OFF	17 ON/OFF
Self consumption		
- Relay status ON	>0,6W (50mA)	>0,6W (25mA)
- Relay status OFF	>0,08W (8mA)	>0,08W (4mA)
Protection rating	IP44	IP44
Display	LCD	LCD
Minimum interval time between 2 actions	1 minute	1 minute
Settings saving	CR2032 battery cell replaceable in the back slot (3 years)	CR2032 battery cell replaceable in the back slot (3 years)
Operating temperature	-10°C ~ 40°C	-10°C ~ 40°C
Humidity rate	35 ~ 85%	35 ~ 85%
Dimensions (mm)	86.5 × 36 × 65.5	86.5 × 36 × 65.5
Maximum cable section	6 mm ²	6 mm ²

PICTOGRAMS



Device in accordance to applicable European directives



Caution! Before using, read the instruction manual



Product under selective collection- Do not throw it in a household waste.



Double-insulated appliance: Do not connect to the ground

IP44

Protected against foreign bodies larger than 1 mm and against splashes of water from all directions.

COMPLIANCES STATEMENT

UNITIMER 16.12 / 16.24 is manufactured in compliance with the following European directives:

- Low voltage directive: 2006/95/CE from the 12/12/06.
- EMC directive: 2004/108/CE from the 15/12/2004- 03/05/1989.

It complies with the harmonised standards:

- IEC 60730

CE marking date: January 2016.

01/01/2016

Société Uniteck

1 Avenue de Rome

Zae Via Europa –

Immeuble le Cassis

34350 Vendres

France

Mail : sav@uniteck.fr

Fax : + 33 (0) 4 88 04 72 20

Yoann Fourmond

General Director



WARRANTY

Warranty covers any defect, manufacturing defects for 1 year from the date of its purchase (parts and labour).

Warranty does not cover:

- normal wear of parts (Ex.: cables, etc.).
- panel-module/battery voltage errors, incidents due to inappropriate use, fall, disassembly or any damages due to transport.

In case of failure, return the product to your distributor by attaching:

- the dated proof of purchase (receipt, bill...)
- explanatory note of the failure

Caution: Our after-sales service does not accept carriage forward/ collected returns.

After the warranty, our after-sales service ensures repairs after acceptance of a quotation.

After-sales service contact :

Uniteck- 1 Avenue de Rome

Zae Via Europa - bâtiment Cassis

34350 Vendres -France

E-mail : sav@uniteck.fr

Fax : +33 (0)4 88 04 72 20

Estimado cliente, gracias por comprar nuestro producto Uniteck. Por favor lea con cuidado todas las instrucciones antes de usar el producto.

DESCRIPCIÓN

Unitimer es el programador electrónico 12V ideal para sus instalaciones fotovoltaicas o instalación de la red en 12V.

Unitimer enciende y apaga sus aparatos de 12V de forma automática y precisa. Sus aplicaciones son numerosas: la iluminación, riego, fuente, luz, alarma, video vigilancia... Unitimer ahorra así su energía para más rango de operación.

Así, Unitimer tiene muchas ventajas:

- Más de 17 ON/OFF ajustes posibles (fin de semana, un día específico, varios días...) posible extinción (fin de semana, un día específico, varios días...)
- Pantalla LCD con cubierta protectora transparente
- Conexiones NO o NC Conexión (NO = Normalmente Abierto; NC = Normalmente Cerrado) para más seguridad según sus aplicaciones
- Pila CR2032 incluida, reemplazable en la parte posterior del aparato (ranura), para conservar sus programas en caso de fallo de alimentación

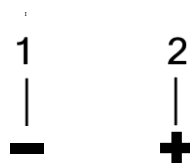
INSTALACIÓN – FIJACIÓN

Unitimer ha sido diseñado para uso en interior.

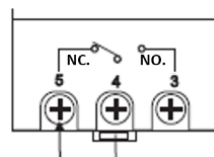
Se puede fijar en el riel DIN de 35 mm de su cuadro eléctrico

- 1 Conecte su batería al programador:
 - cable positivo en el terminal 2
 - cable negativo en el terminal 1

El indicador ON se ilumina.



- 2 Unitimer ofrece dos soluciones de conexión para elegir según sus aplicaciones:
 - **normalmente abierto (NO)** a través de los terminales 3 y 4: en caso de falla, la fuente de alimentación se cortará. Esta conexión se recomienda para mayor seguridad, para aplicaciones de riego, por ejemplo,
 - **normalmente cerrado (NC)** por los terminales 4 y 5: en caso de falla, sus dispositivos siempre estarán alimentados.



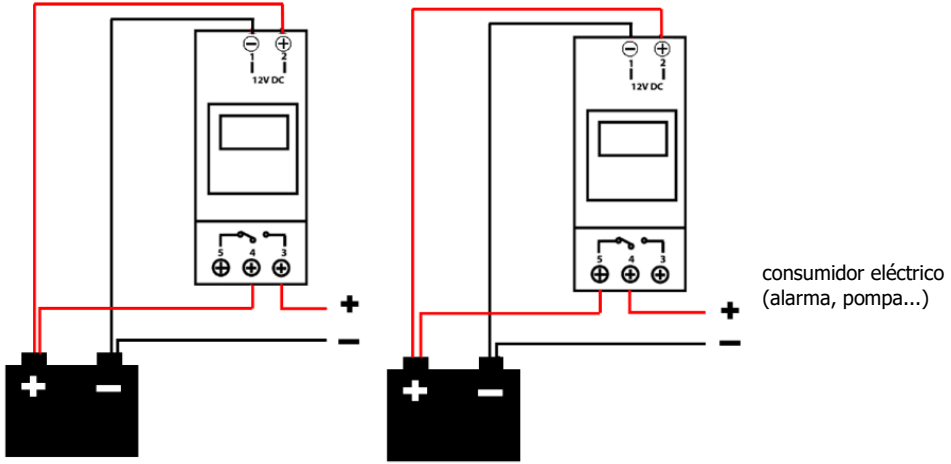
INSTALACIÓN – CONEXIÓN

También puede elegir su conexión (NO o NC) para optimizar su consumo de electricidad.
De hecho, el consumo del relé diverge según su estado ON o OFF:

- Posición ON:> 0.60W
- Posición de apagado:> 0.08W

Por lo tanto, para iluminación activa 2 horas al día, es mejor elegir una conexión normalmente abierta (3W = 22H x 0.08W + 2H x 0.6W), que una conexión normalmente cerrada (13.4W = 22H x 0.6W + 2H x 0.08W)

DIAGRAMA DE CABLEADO

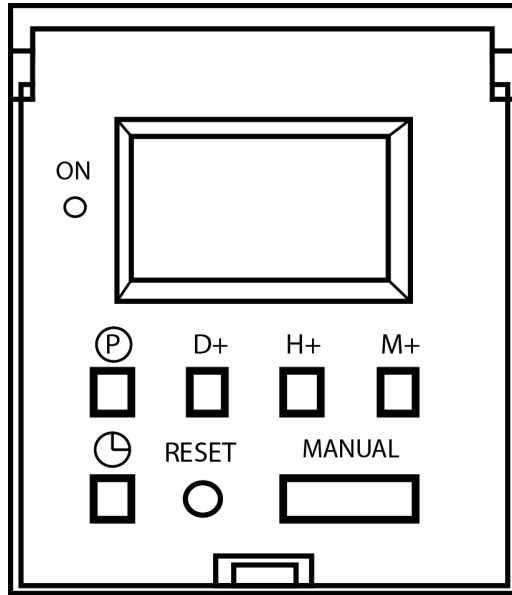


Normalmente abierto (NO)

Normalmente cerrado (NF)

consumidor eléctrico
(alarma, pompa...)

PANEL DE CONTROL DE OPERACIÓN



DESCRIPCIÓN DE LAS LLAVES DE CONTROL



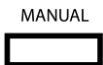
Clave de programa:
Acceder a programas y configuraciones



H + tecla:
Para establecer las horas



Reloj clave:
Para establecer la hora y la fecha actual



Llave manual:
- para seleccionar los modos ON, OFF o AUTO
- borrar un programa



D + tecla:
Para establecer los días de la semana



M+ tecla: para establecer los minutos



Tecla RESET:
Inserte una punta fina (punta de lápiz, por ejemplo) para restablecer el temporizador y su configuración

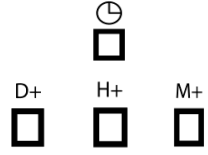


Indicador LED ON:
Encendido cuando el circuito normalmente abierto está cerrado

PROGRAMACIÓN

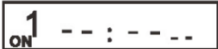
ESTABLECER LA HORA Y LA FECHA ACTUALES

- ❶ Mantenga presionado el botón del reloj
- ❷ Configure la hora y la fecha con las teclas D +, H + y M +



PROGRAMAR EVENTOS

Establecer el inicio del programa

- ❶ Presione la tecla P. La pantalla muestra: 
- ❷ Presione la tecla D + para ajustar su (s) día (s) de operación de acuerdo con los siguientes ciclos:



- 7 días a la semana
- 6d / 7 (excepto el domingo)
- 5 días a la semana (excepto los fines de semana)
- fin de semana
- 1d / semana
- lunes martes miércoles
- Jueves Viernes Sábado
- lunes, miércoles, viernes
- martes jueves sábado

NB:
 Mo = lunes
 Tu = martes
 We = miércoles
 Th = jueves
 Fr = viernes
 Sa = sábado
 Su = Domingo

- ❸ Presione las teclas H + y M + para establecer la hora de inicio

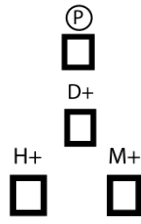


Establecer el fin del programa

- ❹ Cuando la configuración esta completa, presione el botón P nuevamente.

La pantalla luego muestra: 

- ❺ Presione la tecla D + para obtener los días seleccionados de la semana (consulte la sección de descripción)
- ❻ Presione las teclas H + y M + para configurar el tiempo de finalización deseado
- ❼ Una vez que se hayan realizado ambas configuraciones, presione el botón P.



La pantalla muestra: 

- ❽ Repita este procedimiento para el número deseado de acciones (hasta 17)
- ❾ Presione el botón del reloj para comenzar a ejecutar las acciones previamente programadas.



CONTROLES Y CAMBIOS

- 1 Presione el botón P para enfocar todas las operaciones (hora de inicio y hora de finalización para cada una).
- 2 Presione el botón Manual para eliminar operaciones una por una

Para restablecer por completo su programador, presione restablecer.



MANUAL



RESET



ADVERTENCIAS Y CONSEJOS

- Mantenimiento: verifique el cableado y todas las conexiones al menos una vez al año.
- Todos los trabajos deben ser realizados en conformidad con los reglamentos en vigor del país en materia de electricidad.
- Este aparato no es concebido para estar usado por personas (niños incluidos) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales so reducidas o personas desprovista de experiencia o de conocimiento excepto si se beneficiaron, por el intermedio de una persona responsable de su seguridad, su observación o de previas instrucciones referente al uso del aparato.
- Conviene observar los niños para asegurarse que no juegan con el aparato.

ESPECIFICACIONES TECNICAS

	Unitimer 16.12	Unitimer 16.24
Rango de tensión aceptado	10-15V	20-30V
Intensidad máxima	16A	16A
Número de programas	17 encendido/apagado	17 encendido/apagado
Autoconsumo	>0,6W (50mA) >0,08W (8mA)	>0,6W (25mA) >0,08W (4mA)
Posición del relé ON	IP44	IP44
Posición de desconexión del relé	LCD	LCD
Grado de protección	1 minute	1 minute
Pantalla	Pila CR2032 reemplazable en la ranura posterior (3 años)	Pila CR2032 reemplazable en la ranura posterior (3 años)
Intervalo mínimo entre operaciones	-10°C ~ 40°C	-10°C ~ 40°C
Batería de reserva	35 ~ 85%	35 ~ 85%
Temperatura de funcionamiento	86.5 × 36 × 65.5	86.5 × 36 × 65.5
Contenido de humedad	6 mm ²	6 mm ²

PICTOGRAMAS



Aparato conforme a las directivas europeas



Cuidado ! Lea el manual de instrucciones antes de usar



Producto que es objeto de una colecta selectiva – No tirarlo en una basura doméstica.

IP44 Protegido contra cuerpos sólidos mayores de 1 mm y contra salpicaduras de agua desde todas las direcciones.



Unidad con doble aislamiento: no conectar a tierra

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

La empresa UNITECK testifica que los programadores descritos en este manual:

UNITIMER 16.12 / 12.24 están fabricados conforme a las exigencias europeas siguientes:

- Directiva Baja Tensión: 2006/95/CE del 12/12/06.
- Directiva CEM: 2004/108/CE del 15/12/2004- 03/05/1989.

Para eso, es conforme a las normas armonizadas:

- IEC 60730

Fecha de marcación CE: enero 2013.

01/01/2013

Société Uniteck
Immeuble le Cassis
8 Avenue de Rome
34350 Vendres
France

Yoann Fourmond
Directeur Général



GARANTIA

La garantía cubre todo defecto o todo vicio de fabricación durante 1 año, a partir de la fecha de compra (Piezas y mano de obra).

La garantía no cubre:

- el desgaste normal de las piezas (ej.: cables etc.)
- los errores de tensión de entrada, inversiones de polaridad, incidente debido a un malo uso, caída, desmontaje o toda otra avería debida al transporte.

En caso de avería, devuelva el aparato a su distribuidor, con:

- un justificativo de compra con fecha (tiquete de caja central, factura...)
- una nota explicativa de la avería.

Cuidado: nuestro Servicio Postventa no acepta devoluciones a portes debidos.

Después la garantía, nuestro Servicio Postventa asegura las reparaciones después aceptación de un presupuesto.

Contact SPV :

Société Uniteck

Immeuble le Cassis, 8 Avenue de Rome

34350 Vendres, France

E-mail : sav@uniteck.fr

Fax: +33 (0)4 88 04 72 20

Gentile cliente, la ringraziamo per il suo acquisto di uno dei nostri prodotti UNITECK. La preghiamo di prendere conoscenza attentamente di tutte le istruzioni, prima di utilizzare il prodotto.

UNITMER 16.12 / 16.24

Unitimer è un programmatore elettronico 12V o 24V (secondo il modello) ideale per le vostre installazioni fotovoltaiche o di rete elettrica.

Permette di accendere o di spegnere i vostri apparecchi elettrici fino a 16A automaticamente e con precisione grazie al suo orologio digitale integrato. Unitimer permette quindi di controllare i vostri sistemi di illuminazione, irrigazione, fontana, preriscaldamento, display luminoso, allarme, videosorveglianza...

Unitimer offre numerosi vantaggi :

- fino a 17 programmi di accensione e spegnimento possibili con una precisione al minuto, che possono essere impostati per un giorno specifico, per il week-end, per tutta la settimana o solo certi giorni della settimana.
- visualizzatore LCD protetto da un coperchio trasparente
- due possibilità di collegamento (NO o NC) per una maggiore sicurezza in funzione delle vostre applicazioni e / o dell'ottimizzazione del vostro consumo elettrico per quanto riguarda il timer.
- Pila CR2032 inclusa e sostituibile nella parte posteriore dell'apparecchio (slot), per preservare i vostri programmi nel caso di un'interruzione di corrente.

INSTALLAZIONE - FISSAGGIO

Unitimer è stato progettato per un uso interno.

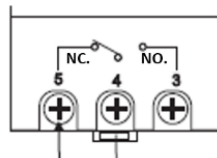
Può essere fissato sulla guida DIN 35mm del vostro quadro elettrico

- ❶ Collegare la vostra batteria al programmatore :
 - cavo positivo sul terminale 2
 - cavo negativo sul terminale 1
 La spia ON si accende.



- ❷ Unitimer offre due soluzioni di collegamento secondo le vostre applicazioni :

- **normalmente aperto (NO)** con i terminali 3 e 4 : in caso di fallimento, l'alimentazione sarà interrotta. Questo collegamento è raccomandato per una maggiore sicurezza, per applicazioni come l'irrigazione per esempio,
- **normalmente chiuso (NC)** con i terminali 4 e 5 : in caso di fallimento, i vostri apparecchi rimarranno alimentati.



INSTALLAZIONE - COLLEGAMENTO

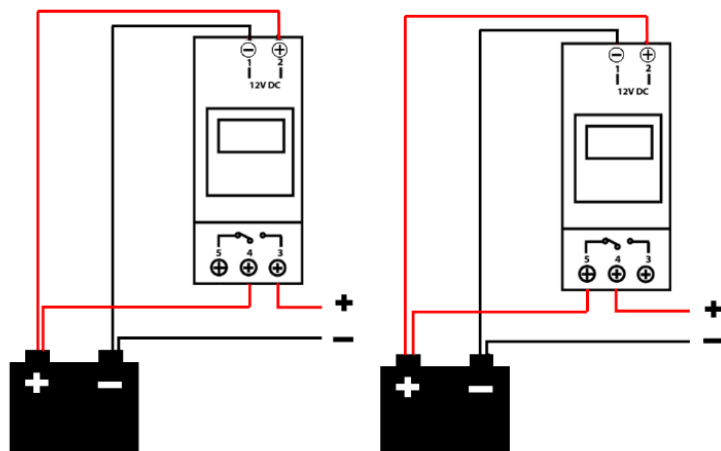
Potete anche scegliere il vostro collegamento (NO o NC) per ottimizzare il vostro consumo elettrico.

In effetti, il consumo del relè varia secondo il suo stato ON o OFF :

- Posizione ON : $>0,60W$
- Posizione OFF : $> 0,08W$

Quindi per un sistema di illuminazione attivo 2 ore al giorno, sarebbe più opportuno di scegliere un collegamento normalmente aperto ($3W = 22H \times 0,08W + 2H \times 0,6W$), invece di scegliere un collegamento normalmente chiuso ($13,4W = 22H \times 0,6W + 2H \times 0,08W$)

SCHEMA DI COLLEGAMENTO

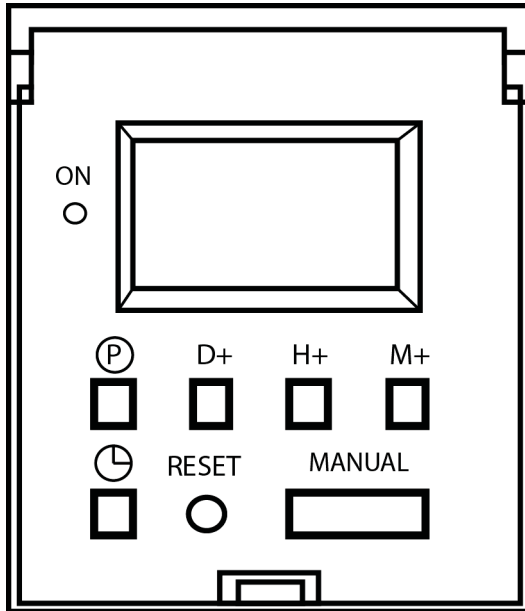


Normalmente aperto (NO)

Normalmente chiuso (NC)

Apparecchio elettrico
(allarme, pompa...)

FUNZIONAMENTO PANNELLO DI CONTROLLO



DESCRIZIONE DEI PULSANTI DI COMANDO



Pulsante programma :
Permette di accedere ai programmi e alle impostazioni



Pulsante D+ :
Per impostare i giorni della settimana



Pulsante H+ :
Per impostare le ore



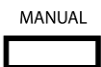
Pulsante M+ : Per impostare i minuti



Pulsante orologio :
Per impostare l'ora e la data attuali



Pulsante RESET :
Inserire una punta fina (punta di una matita per esempio) per reiniziare il programmatore e le impostazioni



Pulsante manual :
- per selezionare le modalità ON, OFF o AUTO
- per cancellare un programma

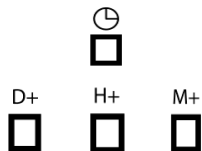


Spia LED ON :
Accesa quando il circuito normalmente aperto è chiuso

PROGRAMMAZIONE

IMPOSTARE L'ORA E LA DATA ATTUALI

- ❶ Premere et tenere premuto il pulsante orologio
- ❷ Impostare l'ora e la data con i pulsanti D+, H+ et M+



PROGRAMMARE GLI EVENTI

Impostazione dell'inizio del programma

- ❶ Premere il pulsante P. Lo schermo visualizza : ON 1 -- : -- --



- ❷ Premere il pulsante D+ per impostare il vostro o i vostri giorni di funzionamento secondo i cicli seguenti :

- 7g/7
- 6g/7 (tranne Domenica)
- 5g/7 (tranne week-end)
- Weekend
- 1g/settimana
- Lunedì Martedì Mercoledì
- Giovedì Venerdì Sabato
- Lunedì Mercoledì Venerdì
- Martedì Giovedì Sabato

NB :

Mo = Lunedì

Tu = Martedì

We = Mercoledì

Th = Giovedì

Fr = Venerdì

Sa = Sabato

Su = Domenica



- ❸ Premere i pulsanti H+ e M+ per impostare l'ora di inizio



Impostazione della fine del programma

- ❹ Una volta la configurazione ¹ terminata, premere di nuovo sul pulsante P.

Lo schermo visualizza : OFF 1 : -- --



- ❺ Premere il pulsante D+ per ottenere i giorni della settimana scelti (vedere parte descrizione)



- ❻ Premere i pulsanti H+ e M+ per impostare l'ora di fine desiderata



- ❼ Una volta queste due impostazioni effettuate, premere il pulsante P.

Lo schermo visualizza : ON 2 -- : -- --



- ❽ Ripetere questa procedura per il numero di azioni desiderate (fino a 17)

- ❾ Premere il pulsante orologio per cominciare l'esecuzione delle azioni precedentemente programmate.



VERIFICHE E MODIFICHE

- ❶ Premere il pulsante P per visualizzare tutte le operazioni (ora di inizio e ora di fine per ogni di loro).
- ❷ Premere il pulsante Manual per cancellare le operazioni una dopo l'altra

Per reinizializzare totalmente il vostro programmatore, premere reset.



AVVERTIMENTI E CONSIGLI

- Manutenzione : verificare i cavi e tutti i collegamenti almeno una volta all'anno.
- Tutti i lavori devono essere realizzati conformemente alle normative del paese in vigore in materia di elettricità
- Quest'apparecchio non è previsto per essere utilizzato da persone (inclusi bambini) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte, o persone senza esperienza o conoscenza a meno che abbiano potuto beneficiare di una sorveglianza o di istruzioni, da una persona responsabile della loro sicurezza, riguardo l'uso dell'apparecchio.
- Si devono sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

SPECIFICHE TECNICHE

	Unitimer 16.12	Unitimer 16.24
Intervallo di tensione accettata	10-15V	20-30V
Intensità max	16A	16A
Numero di programmi	17 ON/OFF	17 ON/OFF
Auto consumption		
- Relè posizione ON	>0,6W (50mA)	>0,6W (25mA)
- Relè posizione OFF	>0,08W (8mA)	>0,08W (4mA)
Grado di protezione	IP44	IP44
Schermo	LCD	LCD
Intervallo minimo tra le operazioni	1 minuto	1 minuto
Batteria di backup	Pila CR2032 sostituibile sulla parte posteriore dell'apparecchio (3 anni)	Pila CR2032 sostituibile sulla parte posteriore dell'apparecchio (3 anni)
Temperatura di funzionamento	-10°C ~ 40°C	-10°C ~ 40°C
Tasso di umidità	35 ~ 85%	35 ~ 85%
Dimensioni (mm)	86.5 × 36 × 65.5	86.5 × 36 × 65.5
Sezione cavo max	6 mm ²	6 mm ²

PITTOGRAMMI



Apparecchio in conformità alle direttive europee

Prodotto soggetto alla raccolta differenziata- Non smaltire nel flusso dei rifiuti generali.



Prodotto soggetto alla raccolta differenziata- Non smaltire nel flusso dei rifiuti generali.



Apparecchio con doppio isolamento : non collegare a terra

IP44

Protetto contro i corpi solidi superiori a 1 mm e contro spruzzi d'acqua provenienti da tutte le direzioni.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

L'impresa UNITECK attesta che il programmatore descritto in questo manuale :

UNITIMER 16.12 / 16.24 è fabbricato conformemente alle normative europee seguenti :

- Direttiva Bassa Tensione : 2006/95/CE del 12/12/06.
- Direttiva CEM : 2004/108/CE del 15/12/2004- 03/05/1989.

Sono conformi alle norme armonizzate:

- IEC 60730

Data di marcatura CE : gennaio 2016.

01/01/2016

Société Uniteck

1 Avenue de Rome

Zae Via Europa –

Immeuble le Cassis

34350 Vendres

France

Mail : sav@uniteck.fr

Fax : + 33 (0) 4 88 04 72 20

Yoann Fourmond

Directeur Général



GARANZIA

La garanzia copre difetti o vizi di fabbricazione per 1 anno, a partire della data di acquisto (pezzi e manodopera).

La garanzia non copre:

- la normale usura dei pezzi (p.es : cavi, etc.).
- gli errori di tensione pannello / batteria, incidenti dovuti ad un uso improprio, caduta, smontaggio o danno dovuto al trasporto.

In caso di difetto, restituire il prodotto al vostro distributore, con in allegato :

- una prova di acquisto datato (scontrino, fattura ...)
- una nota che spiega il difetto.

Attenzione : Il nostro servizio post vendita non accetta restituzioni porto assegnato.

Dopo la scadenza della garanzia, il nostro servizio post vendita garantisce i ripari dopo accettazione di un preventivo.

Contatto servizio post vendita :

Uniteck- 1 Avenue de Rome

Zae Via Europa - bâtiment Cassis

34350 Vendres -France

France mail: sav@uniteck.fr

Fax: +33 (0)4 88 04 72 20